



UNIVERSITÉ DE FRIBOURG
UNIVERSITÄT FREIBURG

HISTOIRE DE L'ART
DES TEMPS MODERNES

COLLOQUE DES MÉMORANTS

19 OCTOBRE 2017

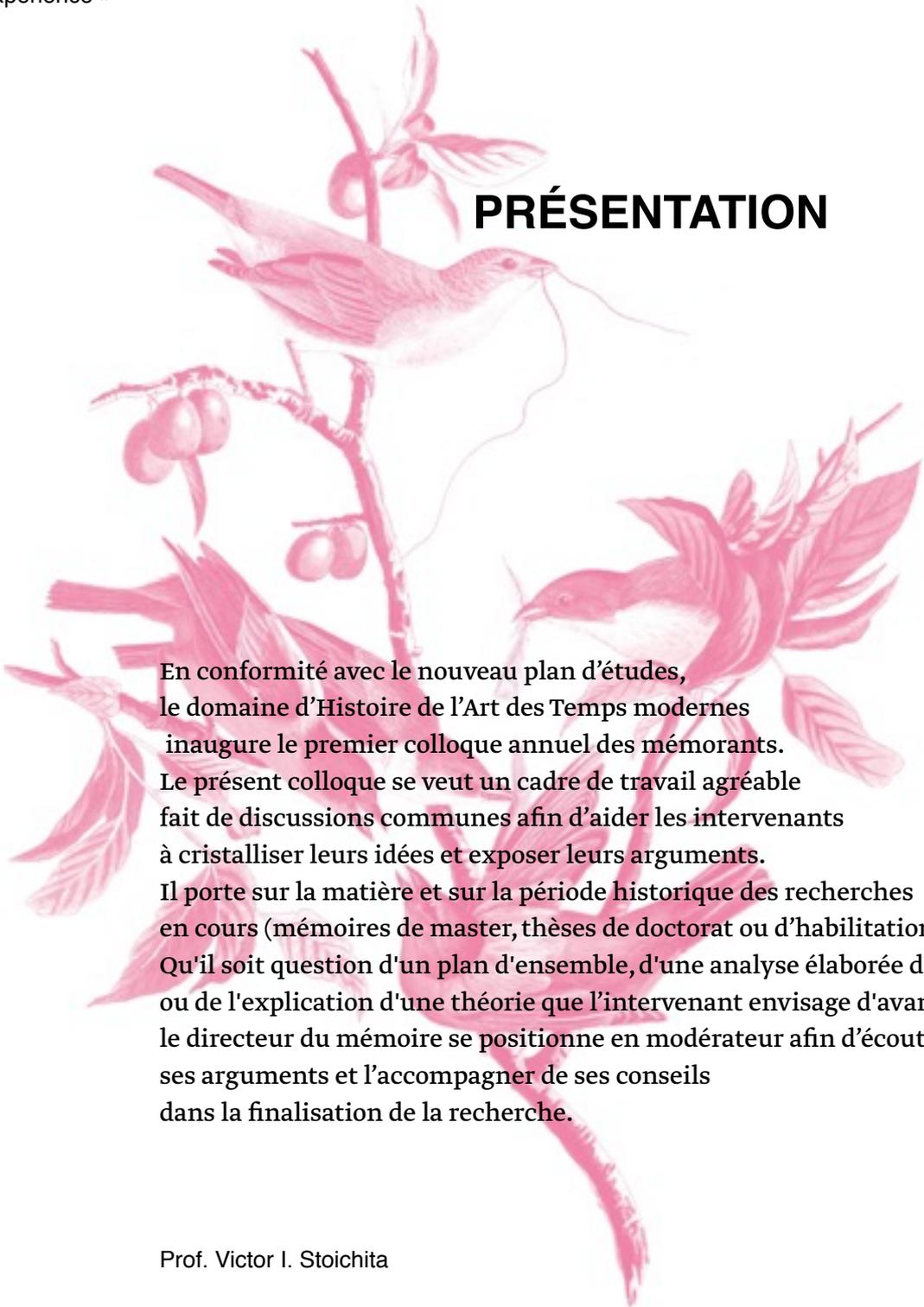
9:00 - 11:30
13:30 - 16:00

MISÉRICORDE
SALLE 10 01.04

« La parole est moitié à celui qui parle,
moitié à celui qui écoute »

Montaigne, *Essais*, III, 13,
« De l'expérience »

PRÉSENTATION



En conformité avec le nouveau plan d'études,
le domaine d'Histoire de l'Art des Temps modernes
inaugure le premier colloque annuel des mémorants.
Le présent colloque se veut un cadre de travail agréable
fait de discussions communes afin d'aider les intervenants
à cristalliser leurs idées et exposer leurs arguments.
Il porte sur la matière et sur la période historique des recherches
en cours (mémoires de master, thèses de doctorat ou d'habilitation).
Qu'il soit question d'un plan d'ensemble, d'une analyse élaborée d'image
ou de l'explication d'une théorie que l'intervenant envisage d'avancer,
le directeur du mémoire se positionne en modérateur afin d'écouter
ses arguments et l'accompagner de ses conseils
dans la finalisation de la recherche.

Prof. Victor I. Stoichita

19 OCTOBRE 2017

MISÉRICORDE
SALLE 10 01.04

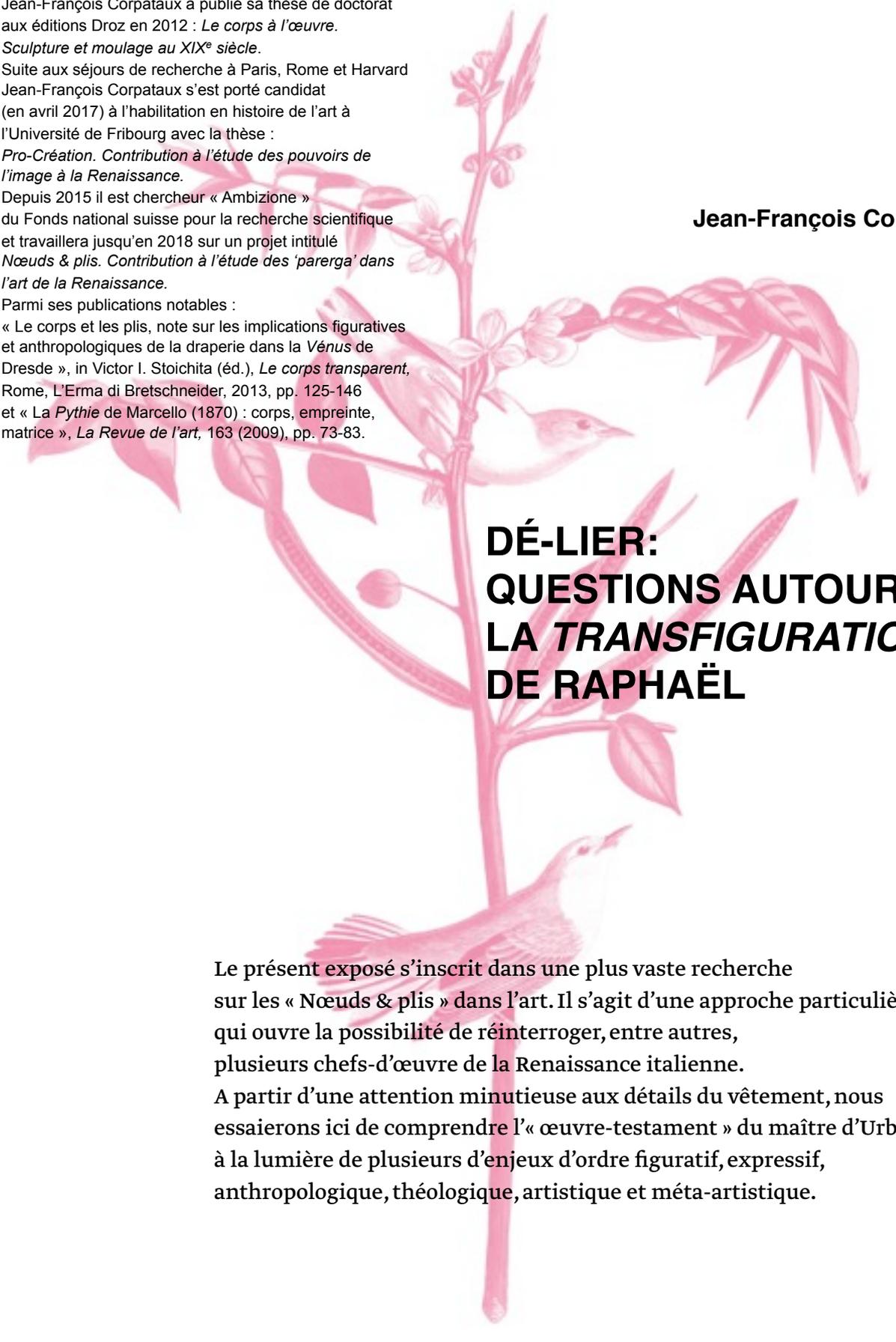
PROGRAMME

9:00 - 9:15	Accueil & café	
9:15 - 9:20	Mot de bienvenue	
9:20 - 9:45	Jean-François Corpataux	<i>« Dé-lier »: questions autour de la 'Transfiguration' de Raphaël</i>
10:00 - 10:25	Alessandro Rossi	<i>Pour en 'emboîtement' médiatique et méthodologique: deux tableaux théoriques de Lorenzo Lotto</i>
10:40 - 11:05	Alessandra Mascia	<i>Conversions politiques et déguisements: l'image de l'ambassadeur entre Orient et Occident, dans l'art du XVI^e et du XVII^e siècle</i>
11:30	Pause midi	
13:30 - 13:55	Dominic-Alain Boariu	<i>Turcs et Tziganes chez Lucas D'Heere</i>
14:10 - 14:35	Emilie Schmutz	<i>La représentation de la maternité en peinture au XVIII^e et XIX^e siècles</i>
14:50 - 15:15	Danièle Moulin	<i>Lorsque les mères implorent et bénissent le Ciel: Ex-voto peints des XVIII^e et XIX^e siècles dans le canton de Fribourg</i>
15:30 - 15:55	Ovidiu Prejmerean	<i>Degas entre 'l'image-écran' de Lacan et l'autoréférentialité</i>
16:10	Clôture du colloque	

Ancien assistant-diplômé,
puis assistant-docteur à l'Université de Fribourg,
Jean-François Corpataux a publié sa thèse de doctorat
aux éditions Droz en 2012 : *Le corps à l'œuvre.
Sculpture et moulage au XIX^e siècle.*
Suite aux séjours de recherche à Paris, Rome et Harvard
Jean-François Corpataux s'est porté candidat
(en avril 2017) à l'habilitation en histoire de l'art à
l'Université de Fribourg avec la thèse :
*Pro-Création. Contribution à l'étude des pouvoirs de
l'image à la Renaissance.*
Depuis 2015 il est chercheur « Ambizione »
du Fonds national suisse pour la recherche scientifique
et travaillera jusqu'en 2018 sur un projet intitulé
*Nœuds & plis. Contribution à l'étude des 'parerga' dans
l'art de la Renaissance.*

Parmi ses publications notables :
« Le corps et les plis, note sur les implications figuratives
et anthropologiques de la draperie dans la *Vénus* de
Dresde », in Victor I. Stoichita (éd.), *Le corps transparent*,
Rome, L'Erma di Bretschneider, 2013, pp. 125-146
et « La *Pythie* de Marcello (1870) : corps, empreinte,
matrice », *La Revue de l'art*, 163 (2009), pp. 73-83.

Jean-François Corpataux



DÉ-LIER: QUESTIONS AUTOUR DE LA TRANSFIGURATION DE RAPHAËL

Le présent exposé s'inscrit dans une plus vaste recherche
sur les « Nœuds & plis » dans l'art. Il s'agit d'une approche particulière
qui ouvre la possibilité de réinterroger, entre autres,
plusieurs chefs-d'œuvre de la Renaissance italienne.

A partir d'une attention minutieuse aux détails du vêtement, nous
essaierons ici de comprendre l'« œuvre-testament » du maître d'Urbino
à la lumière de plusieurs d'enjeux d'ordre figuratif, expressif,
anthropologique, théologique, artistique et méta-artistique.

Alessandro Rossi
est spécialiste d'histoire de l'art italien
du XVI^e au XVIII^e siècle, d'iconologie, de sémiotique et
d'anthropologie visuelle.

Il a obtenu son doctorat Erasmus Mundus in
Cultural Studies in Literary Interzones
à l'Université de Bergame et de Perpignan en 2013.
Il a été également post-doctorant à l'Université de
Fribourg en 2017.

Parmi ses plus récentes publications :
*Sguardi dalla seconda fila. Composizione e narrazione
iconica nella pittura veneta del Cinquecento*,
Genève-Milan, Skira, 2015 et

«The Torch and the Mask: Illustrative Captions for
Thought. An Exemplary Pair of Pictures by Paolo De
Matteis», in V. Cammarata / V. Mignano (dir.), *Fictional
Artworks. Literary Ekprasis and Invention of Images*,
Milan, Mimesis International, 2017, pp. 333-348.

Alessandro Rossi

POUR UN 'EMBOÎTEMENT' MÉDIATIQUE ET MÉTHODOLOGIQUE. DEUX TABLEAUX THÉORIQUES DE LORENZO LOTTO

Deux tableaux de Lorenzo Lotto,
l'Adieu du Christ à sa Mère, avec Elisabetta Rota,
1521 (Berlin, Gemäldegalerie) et le *Portrait de Fra Gregorio Belo*,
1574 (New York, Metropolitan Museum of Art) peuvent être interprétés
en tant qu'*objets théoriques* selon la définition d'Hubert Damisch.
La structure de leurs compositions, tout comme leur iconographie,
illustrent à leur manière la théorie développée par William J. Thomas
Mitchell, selon laquelle le *medium* verbal et le *medium* visuel,
au-delà de leurs différences, ne peuvent être perçus séparément.
La méthode d'analyse suivie, qui utilise à la fois l'iconologie et la
sémiotique visuelle, dans leur interdépendance, esquisse un *emboîtement
mutuel des media* (verbal et visuel) au-delà des objets historiques
spécifiques qu'ils représentent.

La Méditerranée a toujours été l'espace naturel des échanges culturels et des confrontations politiques et, dans ce contexte géographique dont les frontières ont été souvent redéfinies, les ambassadeurs sont des personnages-clés, contribuant à la définir la structure de ces rapports.

Si les relations diplomatiques et commerciales entre l'Occident chrétien et l'Orient islamique ne se sont pas interrompues après la chute de Constantinople, en tenant compte du fait que cette communication a eu lieu dans un contexte culturellement hybride comme celui méditerranéen, l'imagerie diplomatique, par sa complexité, nous oblige à mettre en question des pratiques interprétatives bien établies.

Bien que dans l'art occidental l'altérité s'exprime par le biais d'une iconographie de la différence, l'image de l'ambassadeur esquive les catégorisations raciales habituelles (Noir, Islamique, Oriental).

Le cérémonial diplomatique est codifié pour accentuer la grandeur politique d'un État, mais l'ambassade est également un acte politique d'échange et l'ambassadeur, adoptant la langue et souvent l'habit de son hôte, manifeste toute l'ambiguïté d'une figure hybride, d'une image «entre-deux».

Avant le XIX^e siècle, c'est-à-dire avant que l'orientalisme soit cristallisé dans un style, on a l'occasion d'interroger la mise en image de l'altérité et d'ailleurs de réfléchir sur la complexité qui se cache derrière cette notion, souvent trop abusée. Cette piste est confirmée par la peinture européenne du XVI^e et XVII^e siècle qui documente,

Suite au Master en culture et littérature latine du Moyen Âge accompli à l'Université de Turin, Alessandra Mascia a poursuivi ses études doctorales avec Alessandro Vitale Brovarone en co-tutelle avec Victor I. Stoichita (Université de Fribourg) avec une thèse portant que l'iconographie jésuite: *Vedere l'invisibile, forme e idee dell'immaginario gesuita tra il XVI e il XVII secolo* (à paraître chez Aracne Editrice, Rome, 2017).

Récompensée par plusieurs bourses (roumaines 2015, italiennes 2007-2011 et suisses 2008-2009, Alessandra Mascia travaille actuellement sur l'iconographie des ambassadeurs à l'époque moderne. Collaboratrice scientifique de l'Université de Fribourg, elle est aussi chargée de cours au *Centro per la Conservazione e il Restauro dei Beni Culturali La Vendrai Reale*, à Turin.

Parmi ses publications notables :

« Le mele e le rose di Dorotea: la natura morta come immagine disponibile », in *Iconographica. Rivista di iconografia medievale e moderna della Società Internazionale per lo Studio del Medioevo Latino*, SISMEI, 12 (2013), pp. 171-187 et

« Las Istruzioni al pittor cristiano de Luigi Napoleone Cittadella. Un ejemplo de la fortuna decimonónica de Juan Interián de Ayala en Italia », *Goya. Revista de Arte*, 239 (2009), pp. 300-313.

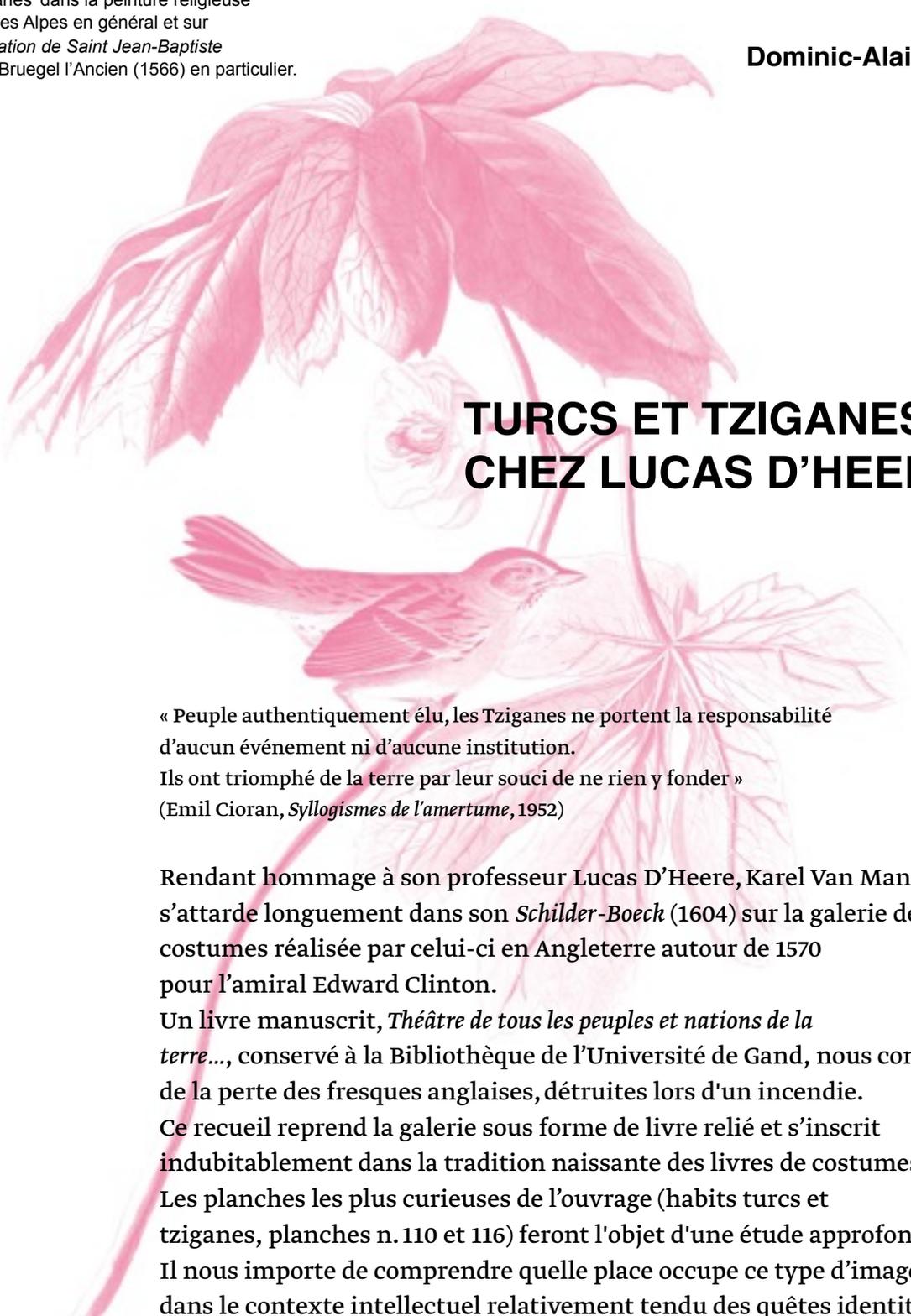
Alessandra Mascia

CONVERSIONS POLITIQUES ET DÉGUISEMENTS: L'IMAGE DE L'AMBASSADEUR ENTRE ORIENT ET OCCIDENT DANS L'ART DU XVI^E ET DU XVII^E SIÈCLE

par les tableaux de Jean Baptiste van Mour et de Antoine de Favray, entre autres, le déguisement politique des envoyés diplomatiques à Constantinople, convertis à la mode orientale. Cependant, à Rome, la fresque de la Sala Regia du Quirinal réalisée par Agostino Tassi et Carlo Saraceni (1615-1616), nous consigne le portrait d'un vrai converti : l'ambassadeur congolais et chrétien Antoine Nsaku ne Vunda. Cependant, dans la même fresque, les images du Quirinal documentent l'ambiguïté des autres convertis, comme l'ambassadeur japonais Hasekura, le samouraï arrivé à Rome en 1615, révélant parfois, plutôt qu'un travestissement, une imposture diplomatique, comme celle de l'ambassadeur anglo-persan Robert Sherley, dépeint par Antoine van Dyck (1622).

Dominic-Alain Boariu
est assistant-docteur en histoire de l'art
des Temps modernes à l'Université de Fribourg.
Après des études de Beaux-Arts à Cluj, Bruxelles et
Rennes, il a soutenu sa thèse de doctorat sur
l'iconographie postrévolutionnaire de la décapitation
(*La tête coupée. Clinique, peinture et politique de la
décapitation dans la première moitié du XIX^e siècle*)
(à paraître chez Peter Lang).
Sa recherche postdoctorale porte sur la représentation
des 'Tziganes' dans la peinture religieuse
au Nord des Alpes en général et sur
La Prédication de Saint Jean-Baptiste
de Pieter Bruegel l'Ancien (1566) en particulier.

Dominic-Alain Boariu



TURCS ET TZIGANES CHEZ LUCAS D'HEERE

« Peuple authentiquement élu, les Tziganes ne portent la responsabilité
d'aucun événement ni d'aucune institution.
Ils ont triomphé de la terre par leur souci de ne rien y fonder »
(Emil Cioran, *Syllogismes de l'amertume*, 1952)

Rendant hommage à son professeur Lucas D'Heere, Karel Van Mander
s'attarde longuement dans son *Schilder-Boeck* (1604) sur la galerie des
costumes réalisée par celui-ci en Angleterre autour de 1570
pour l'amiral Edward Clinton.

Un livre manuscrit, *Théâtre de tous les peuples et nations de la
terre...*, conservé à la Bibliothèque de l'Université de Gand, nous console
de la perte des fresques anglaises, détruites lors d'un incendie.
Ce recueil reprend la galerie sous forme de livre relié et s'inscrit
indubitablement dans la tradition naissante des livres de costumes.
Les planches les plus curieuses de l'ouvrage (habits turcs et
tziganes, planches n. 110 et 116) feront l'objet d'une étude approfondie.
Il nous importe de comprendre quelle place occupe ce type d'images
dans le contexte intellectuel relativement tendu des quêtes identitaires
à la Renaissance.

Après son Bachelor à l'Université de Fribourg, Emilie Schmutz poursuit ses études en Master en histoire de l'art dans cette même université.

Elle s'est impliquée de l'organisation des conférences de la Fachschaft d'Histoire. Stagiaire de l'Institut Suisse pour l'étude de l'Art (de 2015 à 2016) et du Musée de l'Elysée (2016), Emilie Schmutz est actuellement coordonnatrice éditoriale au Musée de L'Elysée à Lausanne.

Emilie Schmutz



LA REPRÉSENTATION DE LA MATERNITÉ EN PEINTURE AU XVIII^E ET XIX^E SIÈCLES

Depuis l'Antiquité la représentation de la maternité évolue au fil du temps et des époques.

Dès le XVIII^e siècle, la conception de la maternité change : on dépasse le rapport religieux pour redécouvrir les sentiments et les femmes artistes, entre autres Berthe Morisot, représentent la maternité grâce notamment aux autoportraits.

Danièle Moulin (1987) est étudiante en master en histoire de l'art (Domaine I) et en science des religions (Domaine II). Elle rédige actuellement un travail de mémoire sur les ex-voto peints du canton de Fribourg des XVIII^e et XIX^e siècles. Durant l'année 2014, elle étudie l'histoire de l'art à Bologne dans le cadre d'un échange Erasmus. Elle anime notamment des visites guidées à la Basilique Saint-Apollinaire-le-Neuf à Ravenne ainsi qu'à la basilique *Santo Stefano* à Bologne avec le groupe *Pietre Vive*. Son parcours témoigne ainsi d'un grand intérêt pour les problématiques associant histoire de l'art et phénomène religieux. Ses engagements en tant que responsable du département accueil et hospitalité du Verbier Festival (de 2013 à 2015), assistante accueil lors du Festival International du Film de Fribourg (de 2015 à 2017) et membre du comité de l'association des Amis de Fri Art (2009 et 2010) lui ont fait acquérir de nombreuses compétences transversales liées au domaine de la culture (organisation, gestion, contact client, etc.) et complètent son profil universitaire.

Danièle Moulin

LORSQUE LES MÈRES IMPLORENT ET BÉNISSENT LE CIEL: EX-VOTO PEINTS DES XVIII^E ET XIX^E SIÈCLES DANS LE CANTON DE FRIBOURG

En 1978, l'exposition « *ex-voto fribourgeois* » présentée au Musée d'Art et d'Histoire révélait l'attrait méconnu de ces petits tableaux aux humbles dimensions ornant encore aujourd'hui certaines chapelles des contrées fribourgeoises. Si l'ex-voto mérite une attention toute particulière, c'est parce qu'il témoigne du rapport personnel du croyant avec le divin et qu'il dévoile au spectateur contemporain une multitude de détails sur la vie quotidienne des fidèles fribourgeois-es et des pèlerins-es des siècles passés.

Il s'agira de présenter le plan d'ensemble de mon mémoire de master, portant sur la thématique spécifique de la maternité,

du rapport de la mère et de son enfant, aisément comparable à celui de la Vierge à l'Enfant, véritable leitmotiv de la majorité des sanctuaires fribourgeois.

Une première partie théorique et contextuelle, portera sur l'objet « ex-voto » en général pour mener aux caractéristiques des ex-voto peints du canton de Fribourg. Après avoir justifié et défini mon corpus, les œuvres choisies seront ensuite décrites et analysées, en considérant à la fois la structure des représentations, les protagonistes des sphères terrestre et céleste, leur possible interaction ainsi que le rapport de l'image au texte. Le troisième et dernier point de mon travail consistera à approfondir le concept d'« image agissante ». Il traitera de l'évolution des relations entre image et individu, sous l'angle spécifique des notions d'efficacité et de succès.

Après un Bachelor et un Master accomplis à l'Université Babes-Bolyai, Cluj, Ovidiu Prejmerean a bénéficié de plusieurs bourses afin de parfaire ses études à Pise et à Fribourg. Sa thèse de doctorat soutenue à Cluj s'intitule *Les avatars du Moi chez Gustave Moreau entre l'image poétique et l'image picturale* (publication à paraître). Suite aux recherches entreprises « sur le terrain » à Paris (musée Gustave Moreau, musée d'Orsay, musée du Louvre), Ovidiu Prejmerean s'est engagé dans une deuxième thèse de doctorat (sous la dir. de Victor I. Stoichita), *Degas's Women through Lacan's Lens*.

Parmi ses publications notables :
« Constructing the Self through the Sacrificial Lens: the iconography of the Temptress in Gustave Moreau's oeuvre » in *Vile Women: Female Evil in Fact, Fiction and Mythology*, Inter-Disciplinary Press, Oxfordshire, 2014, pp. 217-234.

« Reaching the Spiritual Realm through the Femme Fatale: Gustave Moreau's Obsessive Paradox » in *Transgressive Womanhood*, Inter-Disciplinary Press, Oxfordshire, 2014, pp. 251-263.

« Gustave Moreau comme Polyphème: La cristallisation du Moi entre voir et interdire » in *Recherches et rencontres Inter-arts. Etudes sur la littérature et autres productions artistiques*, Éd. Universitaires Européennes, Sarrebruck, 2014, pp.102-119.

« La représentation du génie entre la Matière et le Spirituel : la jeunesse punie et la mort dans l'iconographie de Prométhée chez Gustave Moreau » in *Yvonne Goga / Simona Jişa (éds.), La jeunesse et ses visages*, Casa Cărții de Știință, Cluj-Napoca, 2013, pp. 117-128.

Dans son chapitre « The Gaze and The Look : Women with Binoculars - A Question of Difference » (*Dealing with Degas*, Harper Collins, 1991) Griselda Pollock examine la question de l'échange de pouvoir entre l'homme et la femme comme sujet et objet de la représentation. Elle présente brièvement la théorie de Lacan sur l'anxiété de celui qui est regardé à travers « l'image-écran », développée dans son XI^{ème} Séminaire, afin de montrer l'utilité de cette théorie pour déchiffrer « l'obsession » de Degas pour la figuration des femmes. Nous voudrions poursuivre ce chemin, en sachant que curieusement, le XI^{ème} Séminaire est resté peu connu des historiens de l'art. Il s'agira d'analyser en quoi la manière dont Degas conçoit l'espace pictural révèle son impression d'être regardé par la réalité « extérieure » et d'autre part, d'examiner comment l'œuvre de Degas problématise un

Ovidiu Prejmerean

DEGAS ENTRE 'L'IMAGE-ÉCRAN' DE LACAN ET L'AUTORÉFÉRENTIALITÉ

deuxième élément présent dans le XI^{ème} Séminaire - à ce jour encore ignoré par les historiens de l'art - à savoir l'idée que la femme ne peut jouir du regard de l'homme que dès lors que ce dernier ne lui dévoile pas qu'il sait qu'elle sait qu'il la regarde. Ces dialectiques voir-savoir/montrer-cacher/voir-être vu(e) se réfléchissent dans ses carnets - de façon plus ou moins consciente -, où il insiste sur l'immobilité de l'objet à dessiner, tout en soulignant la nécessité pour l'artiste de tourner autour, de l'« étudier à toute perspective ». Ce système de travail représente le cœur de l'art de Degas : il révèle - comme déjà suggéré par son désir d'être à la fois illustre et inconnu - non seulement sa manière de « faire » l'art (son opinion selon laquelle la réalité artistique doit être « artificielle » était bien connue, et maintes fois critiquée par les impressionnistes), mais aussi comment l'art de Degas crée Degas lui-même, processus qui constituera le noyau de notre analyse.

**HISTOIRE DE L'ART
DES TEMPS MODERNES**

Université de Fribourg
Av. de l'Europe, 20
CH - 1700 Fribourg

Victor I. Stoichita
Chaire d'Histoire de l'Art des Temps modernes
bureau: 5143
tél.: +41 26 300 79 49
email: victor.stoichita@unifr.ch

Lilian Daum
Secrétaire
bureau: 5142
tél. +41 26 300 79 45
email: lilian.daum@unifr.ch

Dominic-Alain Boariu
Assistent-Docteur / Conseiller aux études
bureau 2021
tél. +41 26 300 79 52
email: dominic-alain.boariu@unifr.ch

<http://studies.unifr.ch/fr/courses/?mat=artmus&ba=1&ma=1>